

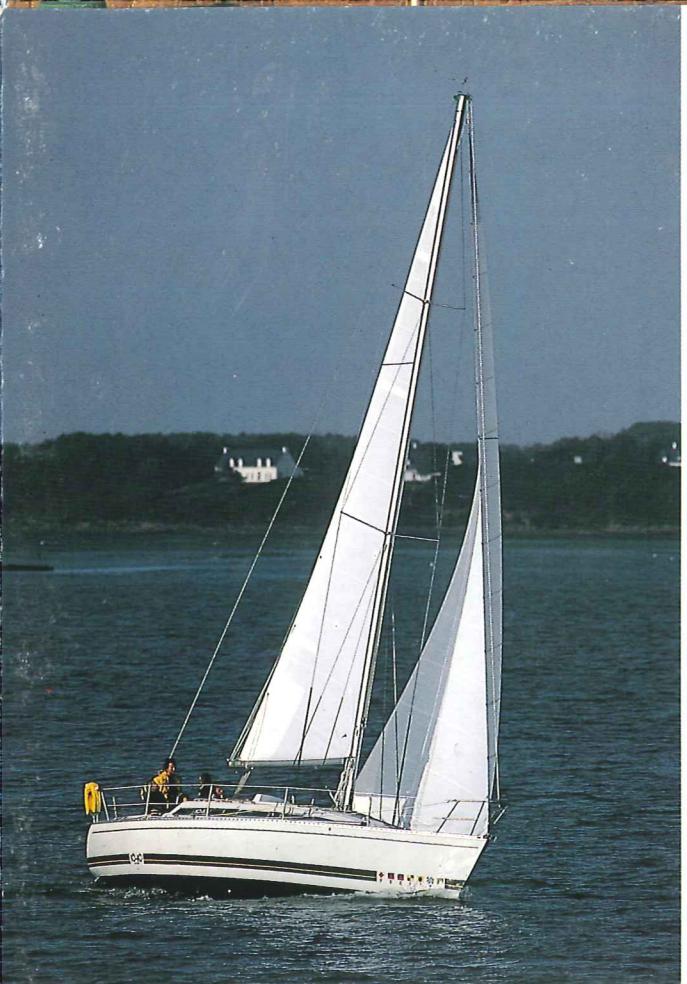


F E E L I

€ 1040



PARKIRIE



PARTIR. Oui, mais comment? En effet, combien de marins, combien de capitaines furent déçus par leurs rêves devenus "galères," fragiles, inconfortables, et humides...

Feeling 10.40 possède, lui, toutes les qualités pour garder le goût de la mer, avec un zeste d'aventure : goût des embruns salés sous force 4, goût tranquille et solide d'une grande complémenté entre équipage et navire, goût du confort, le soir, endormis dans les vastes cabines couchettes. Le ventre du Feeling est chaud. Oubliés ici les inconvénients du support liquide : il ne subsistera de la mer que son balancement propice aux rêves de croisières lointaines après une journée bien remplie...

AUSLAUFEN. Aber wie? Oft gibt es ein böses Erwachen, wenn sich der Traum von der eigenen Yacht in einen Alptraum verwandelt...

Die Feeling 10.40 allerdings hat alles, was für Ihren Traum vom abenteuerlichen Seetörn oder vom erholsamen Urlaub notwendig ist: sicheres und excellentes Seeverhalten bei allen Windstärken, sicher konstruiert für optimale Zusammenarbeit zwischen Schiff und Crew, Komfort für das Leben an Bord...

Man fühlt sich wohl in der Feeling 10.40 und vergisst leicht die unliebsamen Begleiterscheinungen des Segelns, wenn man in der komfortablen Koje nach einem erfüllten Segeltag von langen Kreuzfahrten unter südlicher Sonne träumt.

A CLEAN SAILING MACHINE. The crisp lines of the hull and deck of the Feeling 10.40 are a delight to behold. If you are dreaming of long distance sailing or just pottering around your coastal waters the Feeling 10.40 is the yacht for you. She is easily handled by a small crew and will provide the ideal cruising comfort for relaxed family sailing but at the same time will do you proud on the occasional club race.

TRADITIONAL CONSTRUCTION.

The Feeling Yard, established in 1912, has the reputation of building sailing yachts of the highest quality. We have a dedicated team of shipwrights, many of them with over 20 years service with the company: they painstakingly build each Feeling and try hard to achieve perfection, so that we can be proud to hand over



DURER. Construit par un chantier de tradition, le choix des matériaux, des échantillonnages et la conscience professionnelle des hommes qui les mettent en œuvre, en font une unité robuste et réellement fiable.

Pour la première fois un grand chantier a mis à l'épreuve son nouveau modèle en le confiant à Marc Linski pour un test grandeure nature de 8.000 milles comportant deux traversées de l'Atlantique Nord à l'automne 1985.

Après la rencontre avec le cyclone Gloria et plusieurs coups de vent, le bateau est revenu au chantier sans aucune avarie.

On peut avoir une vocation de constructeur de marine, une vision sportive et sûre de la mer... et aimer le confort.

Dessiné par Philippe Harlé, architecte-marin au long cours, le Feeling 10.40 présente tous ces avantages. Joli tour de force que la conception de ce navire ambitieux. Il est taillé à la mesure de son travail à accomplir et il ne cache pas ses qualités :

STABILITÄT. Eine Konstruktion einer erfahrenen Werft, gute Materialien und Verarbeitung, professionelle Ausstattung zeichnen die Feeling 10.40 aus.

Erstmals hat eine große französische Werft ihr neues Modell einem so harten Vortest unterworfen: Profiskipper Marc Linski segelte mit einer Standard Feeling 10.40 im Herbst 1985 über 8.000 Meilen, zweimal über den Atlantik.

Unterwegs gab es ein längeres Rendez-vous mit der "Dame Gloria", einem Zyklon, der auch bei uns durch besondere Stärke bekannt wurde.

Die Feeling 10.40 machte jedoch ohne Schäden wieder in Europa fest...

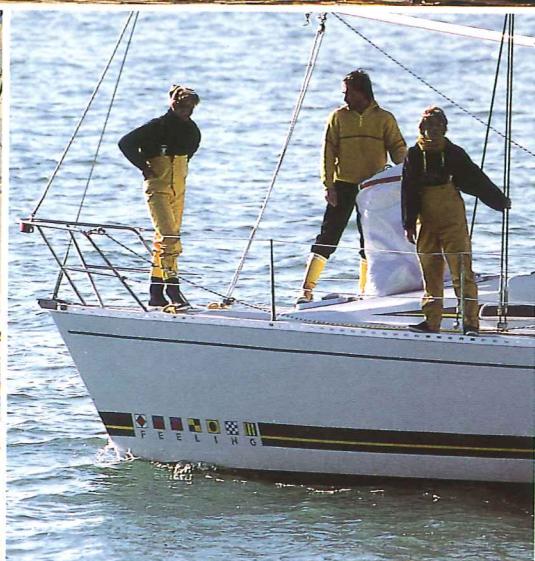
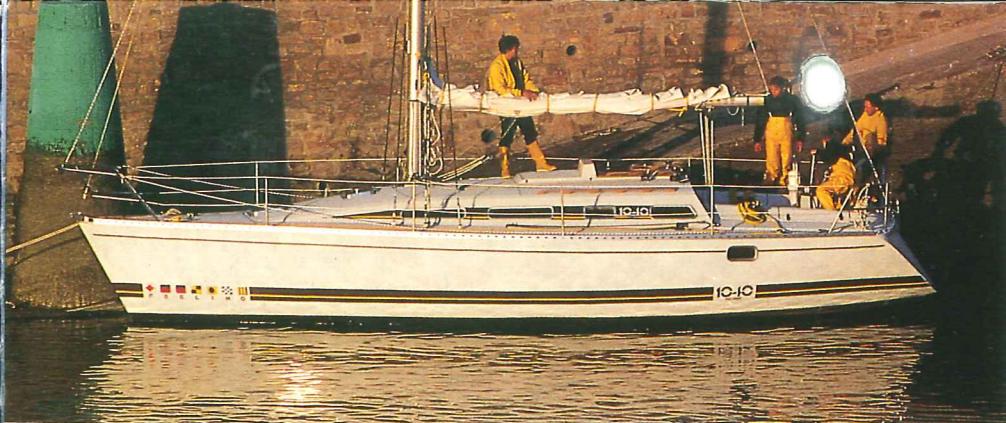
Die Philippe Harlé-Konstruktion ist ein ausgereifter Entwurf, der auf langer seemännischer Erfahrung des Konstrukteurs begründet ist: ein sehr gutes und ausgewogenes Längen - Breiten - Verhältnis, viel Platz und Lebensraum unter Deck, ideal für Lang-

to you a beautiful yacht which will give you many years of pleasurable and trouble free sailing.

In these modern days of mass production we are pleased to tell you that your Feeling would be hand built using the best marine quality materials crafted by conscientious men.

As our boats are so strong, we asked yachtsman Mark Linski to put the Feeling 10.40 to the test: he was to sail a 10.40 single handed from our yard to a North American boat show and back.

We had not planned for our Feeling 10.40 to meet Hurricane "Gloria" and several gales, however, we are pleased she did because that certainly was a good test for her sea going ability and strength. This absolutely standard Feeling 10.40 did the double Atlantic crossing without a hitch and returned home with flying colours to be shown at the Cannes boat show.



le meilleur rapport longueur de coque / volume actuel. Cela se traduit sur l'eau par ses formes. Des courbes suffisamment amples pour offrir tout le confort exigé lors d'une croisière entre amis, ou des vacances de cabotage, enfants, chien mascotte embarqués.

Avec, aussi, un tracé de carène permettant la pratique de la voile sportive, étrave taillant la lame...

Il ne cache pas non plus son luxe. Premiers pas sur le pont, l'on mesure à pleines mains les efforts réussis des charpentiers de marine : ébénisteries, mains courantes, caillebotis en teck. Grande barre à roue en lamellé collé... La liste serait longue et ressemblerait à un inventaire. Alors disons tout simplement que tout a été fait, dans les moindres détails, pour le confort des manœuvres et la résistance aux agressions océaniques. C'est à cela que l'on mesure un vrai bateau.

fahrten und Küstensegeln mit der ganzen Familie, gefällige Linienführung, ein schneller Rumpf mit einem außergewöhnlichen Kiel.

Liebe zum Detail: Teakholzgrating im Cockpit und Teak auch auf den Sitzdichten, ein handschmeichelndes Steuerrad, viel Holz im Interieur. Ausgereifte Technik: feste Kunststoffanks, verzinkter Kiel, integrierte Badeleiter im Heck, Niroherd, etc. Die Liste der Details wäre noch lang an kleinen Dingen erkennt man die "Große Yacht".

WOHNEN UND LEBEN. Die Feeling 10.40 bietet viel Lebensraum ein großer Salon auch für eine große Mannschaft, ein Kartentisch mit viel Platz für die Instrumente und auch für große Seekarten, drei große Kabinen (Charterversion) mit 6 Kojen, ohne den Salon zu belegen und ausreichend Stauraum um sich auch für länger an Bord einzurichten.

Dazu ein geräumiges WC mit integriertem Nasszeugschrank. Einer besonderen Erwähnung bedarf die Pantry der Feeling 10.40.

EXCELLENT DESIGN. The moment you climb on board you will have a tremendous feeling of space, comfort and luxury. The solid teak woodwork on deck, the beautifully laminated elm down below and the luxury fabrics throughout, give an excellent feeling of luxury which no doubt is one of the reasons why the Feeling is so much sought after. In order to further improve the pleasure you will derive from the Feeling 10.40 we have incorporated "a state of art" elliptical keel and rudder which enables the yacht to sail better and to be even more forgiving to the helmsman.

The accommodation down below





HABITER. Feeling 10.40 : un vaste carré pour tout l'équipage, cartes étalées, étudiées dans le confort, ou repas sympathiques, équipage uni : autant de plaisirs à l'intérieur que sur le pont. Trois cabines confortables dotées de nombreux volumes de rangements pour prendre ses aises et s'installer.

En outre, une vraie cuisine (et non pas juste bonne à faire cuire un œuf, uniquement au calme du port !).

Ici, tout est fait pour que le "cook" (désigné d'office) soit en mesure de préparer les plats demandés par l'équipage à l'appétit féroce... La mer, ça creuse... Alors, le Feeling 10.40 possède une cuisine en U (installation exceptionnelle sur un bateau de cette taille), deux évier inox, deux grandes glacières conservant les produits frais le temps d'une traversée...

Tout cela décoré, comme l'ensemble du bateau, avec un plancher épais en teck, ébénisteries en orme, vaigrage élégant... Feeling 10.40 sait ce qu'habiter veut dire.

In U-Form (wie sonst nur bei größeren Yachten), mit 2 Eisboxen und 2 Nirospülen, bietet sie einen wirklich funktionellen Arbeitsplatz insbesondere auch auf See und nicht nur im ruhigen Hafenbecken.

Hier kann der "Smut" seiner Phantasie freien Lauf lassen... Seefahrt macht bekanntlich hungrig.

STEUERN. Am Ruder der Feeling 10.40 auf hoher See erkennt man die wahren Qualitäten der Yacht: müheloses Steuern, ein übersichtliches, funktionelles Deck mit viel Arbeitsraum (... nichts ist schlimmer als ein verbautes und schmales Deck), gutmütiges Seeverhalten auch bei schwerem Wetter, hohe Manövrierfähigkeit auch unter Maschine, ein ausgewogen gestaltetes Cockpit, in dem sich jeder sicher und wohl fühlt.

Auch hierbei verpflichtet der gute Riß von Philippe Harlé und auch an diesen Dingen mißt man die Konkurrenz.

is available in two layouts: you can choose between an owner's version with one large aft cabin and the charter version with twin double aft cabins.

The magnificent U-shaped galley is unusually good and spacious for a yacht of this size. The saloon provides the ideal space for entertaining guests and relaxing after a long sail and the forward cabin is ideal for your children or guests.

We have provided you with plenty of ventilation throughout the yacht. The general standard of finish offered will be appreciated by you and your family and liked by your friends.



MANCEUVRER. Feeling : navigation aisée, manœuvres faciles, tous les marins, les vrais, vous le diront : à bord, l'espace ça compte. Peut-être même beaucoup plus qu'à terre.

Sur Feeling 10.40, les manœuvres se font dans le calme et la bonne humeur. Le plan de pont est rationnel et dégagé : l'accastillage bien dimensionné, fiable. On taille dans la lame, bien installé dans le vaste cockpit, barre stable et confortable. Le navire est rapide au près et pénètre les vagues sans taper. Bon plan oblige.

C'est à tous ces "petits détails" que l'on juge un grand bateau.

ATTERRIR. On ne devient pas constructeur de bateau, on l'est passionnément depuis toujours. Cela se ressent dans le Feeling 10.40. Un navire qui fait partie de cette nouvelle génération de voiliers de voyage, où tout est pensé pour le plaisir de naviguer. Une belle unité pour ceux qui aiment entrer dans le lit du vent tout en gardant les pieds au sec.

FESTMACHEN. Die Feeling 10.40 gehört zu den Fahrtenyachten der neuen Generation. Yachten für Leute, die das Segeln lieben und trotzdem nicht auf Wohnlichkeit und Qualität verzichten möchten. Machen Sie auch in Ihrem Hafen mit einer Feeling 10.40 fest...

Votre agent

Your dealer

Ihr Vertreter

FEELING - LOVE AT FIRST SIGHT.

Buying a yacht is a bit of a love affair. But there is a lot more to buying a boat than just comparing the figures. The Feeling has a personality all of its own and once you sail one we know you will not be able to resist owning one. Try a Feeling and fall in love.



Constructions Nautiques

Route de La Rochelle, 85100 Les Sables d'Olonne
Tél. 51.21.18.83. Téléx 710 852 F. Télécopieur 51.21.05.13